

Bilanz zum 31.12.2005

AKTIVSEITE	31.12.2005		31.12.2004	
	EUR	EUR	TEUR	TEUR
1. Barreserve				
a) Kassenbestand		4.074,70	4	
b) Guthaben bei Zentralnotenbanken		6.319,17	3	7
darunter:				
bei der Deutschen Bundesbank:	6.319,17		(3)	
2. Forderungen an Kreditinstitute				
a) Hypothekendarlehen		0,00	0	
b) Kommunalkredite		0,00	0	
c) andere Forderungen		4.905.616,31	8.865	8.865
darunter:				
■ täglich fällig:	4.905.616,31		(6.659)	
■ gegen Beleihung von Wertpapieren:	0,00		(0)	
3. Forderungen an Kunden				
a) Hypothekendarlehen		177.604.193,14	174.330	
b) Kommunalkredite		5.674.152,78	6.619	
c) andere Forderungen		13.761.149,42	9.734	190.683
darunter:				
gegen Beleihung von Wertpapieren:	0,00		(0)	
4. Schuldverschreibungen und andere festverzinsliche Wertpapiere				
a) Anleihen und Schuldverschreibungen				
aa) von öffentlichen Emittenten	1.508.164,97		0	
darunter: beleihbar bei der Deutschen Bundesbank: EUR 1.508.124,66			(0)	
ab) von anderen Emittenten	0,00	1.508.164,97	1.555	
darunter: beleihbar bei der Deutschen Bundesbank: EUR 0,00			(1.555)	
b) eigene Schuldverschreibungen		104.525,71	104	1.659
Nennbetrag:	110.515,73		(111)	
5. Aktien und andere nicht festverzinsliche Wertpapiere				
		246.953,98		247
6. Beteiligungen				
darunter:		218.986,31		233
an Kreditinstituten:	0,00			(0)
an Finanzdienstleistungsinstituten:	0,00			(0)
7. Treuhandvermögen				
darunter:		480.642,31		500
Treuhandkredite:	480.642,31			(500)
8. Immaterielle Anlagewerte				
		35.680,92		53
9. Sachanlagen				
		96.989,28		118
10. Sonstige Vermögensgegenstände				
		493.274,61		244
11. Rechnungsabgrenzungsposten				
a) aus dem Emissions- und Darlehensgeschäft		303.609,96		398
b) andere		27.144,55		0
Summe der Aktiva				
		205.471.478,12		203.007

Bilanz zum 31.12.2004

PASSIVSEITE	31.12.2005		31.12.2004	
	EUR	EUR	TEUR	TEUR
1. Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten				
a) begebene Hypotheken-Namenspfandbriefe		20.806.698,08	21.327	
b) begebene öffentliche Namenspfandbriefe		0,00	0	
c) andere Verbindlichkeiten		82.764.465,71	84.761	106.088
darunter				
täglich fällig:	0,00		(20)	
zur Sicherstellung aufgenommener Darlehen an den Darlehensgeber ausgehändigte Hypotheken-Namenspfandbriefe:	64.692.828,81		(61.471)	
öffentliche Namenspfandbriefe:	4.245.377,79		(4.400)	
2. Verbindlichkeiten gegenüber Kunden				
a) begebene Hypotheken-Namenspfandbriefe		70.575.490,61	66.238	
b) begebene öffentliche Namenspfandbriefe		0,00	0	
c) andere Verbindlichkeiten		14.913.611,11	14.842	81.080
darunter				
täglich fällig:	3.184.519,56		(911)	
zur Sicherstellung aufgenommener Darlehen an den Darlehensgeber ausgehändigte Hypotheken-Namenspfandbriefe:	127.822,97		(245)	
öffentliche Namenspfandbriefe:	0,00		(0)	
3. Verbriefte Verbindlichkeiten				
a) begebene Schuldverschreibungen				
aa) Hypothekenpfandbriefe		0,00	0	
ab) öffentliche Pfandbriefe		0,00	0	
ac) sonstige Schuldverschreibungen		175.191,11	175	175
4. Treuhandverbindlichkeiten				
darunter				
Treuhandkredite:	480.642,31			(500)
5. Sonstige Verbindlichkeiten			233.849,55	64
6. Rechnungsabgrenzungsposten				
a) aus dem Emissions- und Darlehensgeschäft		245.243,26	280	
b) andere		0,00	0	280
7. Rückstellungen				
a) Rückstellungen für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen		1.488.932,00	1.491	
b) Steuerrückstellungen		0,00	8	
c) andere Rückstellungen		487.354,38	581	2.080
8. Nachrangige Verbindlichkeiten				2.090
9. Eigenkapital				
a) Gewinnrücklagen				
aa) satzungsmäßige Rücklagen	8.700.000,00		8.050	
ab) andere Rücklagen	2.600.000,00	11.300.000,00	2.600	
b) Bilanzgewinn		0,00	0	10.650
Summe der Passiva				
			205.471.478,12	203.007
1. Eventualverbindlichkeiten				
a) Verbindlichkeiten aus Bürgschaften und Gewährleistungsverträgen			511.291,88	549
2. Andere Verpflichtungen				
a) Unwiderrufliche Kreditzusagen			1.035.335,26	6.377

Gewinn- und Verlustrechnung

FÜR DAS GESCHÄFTSJAHR 2005

	31.12.2005		31.12.2004			
	EUR	EUR	EUR	TEUR	TEUR	TEUR
1. Zinserträge aus						
a) Kredit- und Geldmarktgeschäften	10.775.613,17			10.630		
b) festverzinslichen Wertpapieren und Schuldbuchforderungen	<u>99.597,98</u>	10.875.211,15		<u>179</u>	10.809	
2. Zinsaufwendungen		<u>8.528.180,37</u>	2.347.030,78		<u>8.415</u>	2.394
3. Laufende Erträge aus						
a) Beteiligungen		<u>2.717,39</u>	2.717,39		<u>2</u>	2
4. Provisionserträge		<u>30.762,67</u>			<u>14</u>	
5. Provisionsaufwendungen		<u>78.169,95</u>	-47.407,28		<u>44</u>	-30
6. Sonstige betriebliche Erträge			72.728,73			82
7. Erträge aus der Auflösung von Sonderposten mit Rücklageanteil			0,00			0
8. Allgemeine Verwaltungsaufwendungen						
a) Personalaufwand						
aa) Löhne und Gehälter		592.517,84			587	
ab) Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung darunter für Altersversorgung: EUR 108.389,70		209.072,18			232	
b) andere Verwaltungsaufwendungen		<u>402.848,29</u>	1.204.438,31		<u>(140)</u>	1.211
9. Abschreibungen und Wertberichtigungen auf immaterielle Anlagewerte und Sachanlagen			40.728,28			42
10. Sonstige betriebliche Aufwendungen			8.657,67			2
11. Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Forderungen und bestimmte Wertpapiere sowie Zuführungen zu Rückstellungen im Kreditgeschäft			70.128,85			77
12. Erträge aus Zuschreibungen zu Forderungen und bestimmten Wertpapieren sowie aus der Auflösung von Rückstellungen im Kreditgeschäft			0,00			0
13. Einstellungen in Sonderposten mit Rücklageanteil			0,00			0
14. Ergebnis der normalen Geschäftstätigkeit			1.051.116,51			1.116
15. Steuern vom Einkommen und vom Ertrag			400.720,51			466
16. Sonstige Steuern, soweit nicht unter Posten 10 ausgewiesen			<u>396,00</u>		<u>0</u>	<u>0</u>
17. Jahresüberschuss			650.000,00			650
18. Einstellung in satzungsmäßige Rücklagen			650.000,00			650
Bilanzgewinn			<u>0,00</u>			<u>0</u>